綜合新聞

關炳希張艷瑜結婚
鑽石樓中盛筵欵客

（雲訊）本埠僑青關炳希君與張艷瑜小姐，於六月十四日在教堂舉行結婚嘉禮，渥承各親友致送隆儀珍品道賀，爲酬謝雅意，特於七月六日下午六時二刻，在鑽石樓酒家，廣設盛筵二十席欵客，濟濟一堂，至爲慶鬧，席間由關君愚賢佈喜筵旨趣，并報告關君新婚不忘慈善，節約筵席捐助關隴西總堂經費二十元，由該堂當任文書收轉，及致由衷祝賀與謝忱，殿由主席代向來衆嘉賓答謝，隨即出菜，名餚佳釀，式飲式食，賓主歡洽　查新郎關炳希君，少年英俊，勤儉有爲，新娘張艷瑜小姐，秀外慧中，端莊賢淑　可謂珠聯璧合，佳偶天成云。

文彊學校招收新生

（雲訊）本埠文彊學校歷史悠久，已有四十七週年，辦理素來認眞，係栽培一般華僑子弟，不分姓氏，學習中國語言文字，倫理道德，現招收幼稚班新生，小學一年級新生各一班，及各級插班生，凡有志入學者，請到該校，或臨時洋服店，明和銀行，芸生，秦興公司，新位置，中華藥房，緬太華房，奇化衣館，位仁酒家，中華烟草公司，黃蘊俠公證人事務所，利口福飯店等處報名，以免額滿見遺。

又訊：該校定期八月一日（星期二）十時半舉行開學禮，八月份上午十時至十二時上課，九月份以後則恢復原有下午時間，現該校教職員趕編適合僑生閱讀之中英文對照教材，以便開學時應用云。

達雲新銀幕新影師
玲瓏悅耳聲音清淅

（雲訊）達雲戲院擁有古色古香建築藝術，座位寬敞，現又大加粉飾，裝置新型濶大銀幕，由而翻出特加玲瓏，禮聘新放影師，技術高超，保持聲線清楚響亮，專映古裝歌唱名片，七月廿二日（星期六）映：（一）鄭碧影，蘇少棠之「趙飛燕」掌上艷舞，顛倒君王，醇酒美人，不愛江山。（二）何非凡，梅綺之「花神」愛情如山，海枯不移，鴛鴦永結，夢寐見之。又七月廿三日（星期日映：（一）任劍輝，羅艷卿之「花灯記」良宵灯會邂逅佳人，民間習俗艶事至多（二）鄧碧雲，陳錦棠之「張玉喬」忠烈正氣，彪炳寰宇。

▲來稿錯誤請求更正

昨報載黃松富出殯新聞，治喪處實係第十七街七十壹號，來稿錯誤，合行更正。

陳吳聯婚讌會盛況

（云訊）陳晦明先生次子山周君，與本埠僑商吳勵牛先生之女公子愛華小姐，情投意合，共訂白頭之約，雙方家長，經擇於昨六月廿四日下午二時，在華人和協教會，舉行結婚典禮，同日下午六時，假座喜臨門酒家，大排筵席卅餘桌，酬酢親友，嘉賓蒞止，滿堂喜氣，首由陳應傑主持秩序，陳子元宣佈宴會旨趣，詳述新郎，儀表端正，學有所長，性情和藹，誠實處世，勤儉做事，新娘幼承庭訓，勤習學問，聰慧賢淑，德智優良，花容美貌，温文有禮，堪稱良緣好合，才子佳人，同心永結，組織大好家庭，幸福前途，無可限量，繼由陳焯聯代表主家致謝詞畢，雙方家長偕同一對新人，禮儀親切，輪席獻酒，深表敬意，舉杯暢懷共飲，高興情緒，皆大歡喜，場面甚爲熱鬧，美酒佳肴，飲至九時許，賓主盡歡，握別而歸，誠盛會也。

舍路中華會館籌經費

（舍路訊）本埠華盛頓省中華會館，一年一度籌募經費之期又是開始，該會館爲使籌募工作辦理週全，期收實效起見，業經成立籌募小組委員會分配工作人員及編定隊伍專責進行，茲探錄各隊隊長及隊員名單如后：（未完）

●訃告

先考謝添祺字沃彥謝公府君開平縣譚溪東明里人痛於本年七月十日下午九時在聖約瑟醫院仙逝積閏享壽七十有八歲不孝榮扶等隨侍在側親視含殮遵禮成服擇於七月弍十日（星期四）下午壹時假座暗市萬國殯儀館舉行喪禮扶柩歸土卜葬於科市闊墓園　忝屬宗親戚友世誼哀此訃聞

未亡人　關氏
孤子　榮扶　榮銳
孤女　瑞芳　菊芳
媳婦　陳氏　司徒氏　眉芳　珍芳　雪芳
男孫　德新　德富　德龍　德祥　德彰　德怡
女孫　德順　麗萍　麗華　蘊儀
同泣告

治喪處：6108 Knight Road

你想更好地保護你的房屋使木材不易腐爛嗎？
你想不用每年油漆也能保持房屋光亮美觀嗎？
請採用中國上海著名的出品「飛虎牌」油漆吧！
經銷處：僑豐有限公司
地址：緬街四四壹弍號
電話：八七弍　弍叁壹八

達雲戲院
嘉士定街東壹五〇號
夏令季節特別貢獻　新添銀幕新放影師
選映古裝歌唱粵片
七月廿二日（星期六）
掌上舞姬　顛倒君王
㈠趙飛燕　鄭碧影　蘇少棠
興愛情重　永結鴛鴦
㈡花神　何非凡　梅綺
七月廿三日（星期日）
良宵灯會　邂逅佳人
㈠花燈記　任劍輝　羅艷卿
忠義正氣　磅礴寰瑏
㈡張玉喬　鄧碧雲　陳錦棠
正午十弍時半開始下午十時半完場
入場券：成人一元

E. B. GIBBONS CO. LTD.
2168 Kingsway Vancouver, B. C.
古勁生　公司電話 434-2474，住宅 253-6281

▲雲高旺埠中西餐館，可容百五十人，樓上四新型柏文，旁爲埠內最大酒店及私人停車場，生意與設備售十一萬六千九百，年批好，實業另行實議，有意請電話 George Kerr 939-7892

▲本汝比叁睡房公寓式屋，有土庫，壹年新，售價壹萬七千五，可充鈔期，首期壹千弍。

▲四年新叁睡房，硬木地，土庫設備齊全，開價叁萬五千九。

▲本埠西區近四十二街兩睡房靚屋，後園有菓樹，環境優美，交通方便，售價叁萬弍千元。

牛扒屋
HOUSE OF STEAKS
1177 W. Broadway
TEL : 736-4585
各式牛扒
紅燒乳鴿
燒焗龍蝦
吉列大蝦
特請香港兩屆歌后　黃焯君小姐
及歌唱比賽冠軍　衛彬先生
逢星期五、六、日晚演唱中西流行歌曲助興，不加收任何費用。

新欵男女假髮平賣
七二年新型假髮，無網釋而不焗頭，來髮代車各種款式配色定做，梳洗假髮改補髮笠，新款頭花耳環齊備　歡迎參觀
地址：打街十七號東　近大漢公報側
電話：684-2917

雅式洋服店
文華商業大廈弍樓
緬街六壹壹號　電話六八一、五七一〇
名廠衣料，質地優良，度身縫製，款式新穎，工作精巧，價錢相宜，兼營恤衫，領呔皮帶。

雲高華　華新書局
郭堂夢　一元七毛五
醒夢　一元七毛五
青春熱　一元七毛五
狂風雲雨　一元七毛五
杜丹玫瑰茉莉　一元五
以上梁雲著
青草地上　一元七毛五
火祭弍十歲　一元七
後園　一元七毛五
昨夜靉痕　一元三毛
晚安嘉莉　一元三毛
七個客屋　全三冊　四元五
以上依達著
外埠郵費另計
俠侶俠　全四冊　八元弍　秦紅著
鐵鞋萬里征　全三冊　三元七毛五　秦紅著
風虎雲龍　全三冊　三元七毛五　蘇谷卿著
索魂劍　全三冊　四元七　東方英
千手劍　全三冊　三元　柳殘陽
幻影追魂　全四冊　六元弍　宇文瓊瑤著
殘刀　全三冊　四元四　秦紅著
血路　全三冊　三元四毛五　秦紅著
鍘劍譚　全三冊　三元三　上官鼎著
千人塚　上下冊　三元五　高皋著
重瞳劍客　一元三　燕山人著
Wah Sun Book Shop, 178 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

陳健福 Kinson Chan
The Gallery
公司 324-2441
住家 437-4860
Rutherford Thompson McRae Ltd
1495 East 41st Ave.,
Vancouver 15, B. C

▲十九街東近蒂富，白人業主，七年新一廳三房豪華住宅，十庫一廳三房，三個水厠，兩台車房近交通學校

▲西區，旺飛館，一流設備及裝修，四十一個座位，短線期，門市開六日，租平有長批，僅開價一萬五千九

▲北雲，中型飯街角菜舖連實業，樓上宿舍一廳三房，做獨市生意每日三百七，商業地在停車場，取八萬九

▲東區，白人業主，數年新，一廳三房美麗住宅多間，土庫完成一廳兩房，洽購等，兩台車房，交通學校便

▲北雲大型菓舖生意，業主經營十八年現想退休，日常做七百，一流設備，十年批有停車場自斯一萬另點貨

▲亞泊坪，兩年半新廿二組靚柏文，年租五萬五千五，設備完善，有自動升降機及地底停車場，只廿七萬五

▲廿八街東近緬，四組聯房合法入息屋，各自門口出入，月租四百三，兩辦地，近交通學校，開價三萬五千九

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 688-6025
本號專營：中國土產，京菓海味，罐頭食品，鮮明肉食，瓷器茶葉，冰霜海產，糖菓餅食，藥材成藥。
最近運到　新鮮水貨
零沽批發　一律歡迎
龍缸皮蛋　龍缸鹹蛋（保證新鮮）天府花生　靚花生肉
廈門米粉　年糕干　壽字鈣　切口津絲　歧江糯粉
電條麵　銀絲鈣　水仙龍眼　珠江荔枝　香菜心　鳳尾魚
韓江魚露　珠江甜醋　油炆筍　鮮草菰　四鮮烤麩
雪菜　搾菜　冬筍　竹筍
五十磅庄絲苗米　每包六元九五
一百磅庄餐館用米　每包十三元五

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C
TEL: 684-2025
僑胞注意
特有各種定期來回香港
廉價機票保證乘搭著名
公司航機準時起程座位
無多請速接洽
安達旅運有限公司

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.
伍澤源黃秀英事務所
辦事處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳　樓宇按揭
房產收租　一如有垂詢　極表歡迎
本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請留意或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

伍黃秀英

伍澤源
733-5743
733-1778

鍾天賜
876-4575

楊志清
324-4218

陳宗怡
新電話 874-2880

伍澤森
253-3881

加利連市
298-0216

鍾偉業
876-9040

▲市面無幾，三年半新雙邊存屋，每邊三睡房，有大客廳廚房，土庫有廳房，開價五萬九千元，

▲埠邊飛館連實業，除飛館外另有新型屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千

▲市內超型雜貨店，每星期生意約五千五百元至六千，機會難逢，取價二萬四千九百元另点貨

▲小雜貨店兩間，一近華區另一位高樓大廈林立西區，俱每日生意約百元，業主急讓。

▲近緬街七年新型兩廳三房靚屋全部硬木地柏舖新地氈有陽台車棚，近學校又近巴士，取價三萬弍千五。

▲四層樓紅磚商業樓近華埠樓上有卅七個房，樓下可經營飛館什貨舖或會所，取價九萬五先交二萬五。

▲什貨舖每月生意壹萬元在興旺埠中心，易管理利錢厚業主退休取價一萬二，機會不可多得。

▲什餘年屋，有三睡房，近展覽會、高爽土庫，新屋頂，新電氣及水喉。

▲商業樓，位旺區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機。

▲全新叁房兩廳靚屋，近京士威街，學校，巴士都在附近，上佳建築，歡迎詢問。

▲大小柏文，收租樓宇，請電詢問

▲西區屋街超級菓舖，一流設備，年做十八萬每月淨租三十元，錢時短，包賺錢生意，可加賣鮮花，有價讓。

▲京士威中型菓舖，熱鬧街角地，售大批花菓，月做生意大七千，開價七千五，試還價。

▲五十四街夾乃路九年新屋，三房兩廳，硬木地台舖地毡，土庫娛樂室及厠，開價三萬六千四

▲唐人街靚屋，一廳三睡房，高土庫，內外雅潔堅實，好地位，開價一萬九千五，抵買。

▲一廳四睡房，近展覽會，交通學校十分方便，只開價二萬二千三百元，西人業主急賣。

▲十四年新，一廳二睡房，十庫全部完成有一廳兩房，業主已購新屋，開價三萬一千九。

▲另有一廳兩房石米屋，可試還價二萬一千九，又域多利一廳三睡房，土庫完成，一萬四千九

▲百老滙路上大廈對面花店一間，十五年歷史，開價六千五，設備已備，舖主退休，試還價。

▲位非沙街開市洗衣店生意，十七部洗衣機，六部乾衣機，任何人均識經營，開價二萬六千九

▲北雲上選商業用地一幅，二百二十五尺乘一百三十四尺。

▲域一萬六千元，三睡房，地區良好，詳情請問加利連市，二九八、〇二一六，實事實業公司六八二，五二八四

▲近域多利一廳四房靚屋新式廚房共兩副水厠土庫另有房石米牆有車房二萬六千元

▲十七年合法新型孖屋每層兩廳兩房各自門口土庫一廳三房厨房水厠近十五街夾乃路

▲三年新兩廳三房土庫完成一廳兩房水厠廚房上等材料近京士威大道先交現款萬五千一

▲片打街夾乃磨街一廳三房同新屋一樣靚土庫有一廳兩房厠房收租百四十元先交萬貳千